

- 3) *Alfredo Barbini Srl, Aureliano Toso Srl, AVMazzega Srl, Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl, Carlo Moretti Srl, Effetre SpA, Ferro & Lazzarini Srl, Formia Srl, Gino Cenedese & Figlio, La Murrina, Mazzucato International Srl, Nason & Moretti Srl, Tjz Internazionale Srl, V. Nason & C. Srl, Venini SpA, Vetreria de Majo Srl ja Vetreria LAG Srl vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan komission oikeudenkäyntikulut.*
- 4) *Italian tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

(¹) EUVL C 355, 9.12.2000.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 29.1.2013 — Unindustria ym. v. komissio

(Asia T-273/00) (¹)

(Kumoamiskanne — Valtiontuki — Venetsian ja Chioggian alueille sijoittautuneiden yritysten sosiaalikulujen alentaminen — Päätös, jolla tukijärjestelmä todetaan yhteismarkkinoille soveltumattomaksi ja jolla maksettu tuki määrätään perittäväksi takaisin — Kanne, joka on selvästi täysin perusteeton)

(2013/C 86/25)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantajat: Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) (Venetsia, Italia), Comitato "Venezia vuole vivere" (Venetsia), Siram SpA (Milano, Italia), Fiorital Srl (Venetsia), Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas (Venetsia), Grafiche Veneziane Srl (Venetsia), Cantiere navale De Poli SpA (Pellestrina, Italia), Aive Srl (Marcon, Italia), Bortoli Ettore Srl (Venetsia), Tessuti Artistici Fortuny SpA (Venetsia), Lorenzo Rubelli SpA (Venetsia), Tecnomare SpA (Venetsia) ja Arsenale Venezia SpA (Venetsia) (edustajat: asianajajat A. Vianello, M. Merola ja A. Sodano)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamies: V. Di Bucci, avustajanaan asianajaja A. Dal Ferro)

Väliintulija, joka tukee kantajien vaatimuksia: Italian tasavalta (asiamiehet: aluksi U. Leanza, sitten I. Braguglia, sitten R. Adam ja lopuksi I. Bruni, avustajanaan avvocato dello Stato G. Aiello ja avvocato dello Stato P. Gentili)

Oikeudenkäynnin kohde

Sosiaaliturvamaksujen alentamista koskevien lakien nro 30/1997 ja nro 206/1995 mukaisista Venetsian ja Chioggian

alueella sijaitseviin yrityksiin kohdistuvista tukitoimenpiteistä 25.11.1999 tehdyn komission päätöksen 2000/394/EY (JO 2000, L 150, s. 50) kumoamista koskeva kanne

Määräysosa

- 1) Euroopan komission esittämä oikeudenkäyntiväite käsitellään pääasian yhteydessä.
- 2) Kanne hylätään selvästi täysin perusteettomana.
- 3) *Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), Comitato "Venezia vuole vivere", Siram SpA, Fiorital Srl, Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas, Grafiche Veneziane Srl, Cantiere navale De Poli SpA, Aive Srl, Bortoli Ettore Srl, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Lorenzo Rubelli SpA, Tecnomare SpA ja Arsenale Venezia SpA vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan komission oikeudenkäyntikulut.*

- 4) *Italian tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

(¹) EUVL C 355, 9.12.2000.

Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 1.2.2013 — Travetanche Injection v. komissio

(Asia T-368/11 R)

(Väliaikainen oikeussuoja — Pääasian kanteen hylkääminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2013/C 86/26)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset

Kantaja: Travetanche Injection SPRL (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat K. Van Maldegem ja R. Cana)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: P. Oliver ja E. Manhaeve, avustajanaan asianajaja K. Sawyer)

Oikeudenkäynnin kohde

Kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen XVII muuttamisesta (akryyliamidi) 14.4.2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 366/2011 (EUVL 2011, L 101, s. 12) täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus

Määräysosa

Lausunnon antaminen välioihihakemuksesta raukeaa.